

ВЕРХОВНА РАДА ЗМІНИЛА ПЛАН ПРАЦІ

Київ (УНІАР). — У вівторок, 11-го липня, Верховна Рада України змінила план своєї праці на поточний тиждень. Це пов'язано з тим, що грець сесія наближається до кінця, а ще треба розглянути і вирішити багато питань.

У пленарному режимі 11-14-го липня депутати працюють над 10 до 17-го години. В комісії чотири години працюють над 10 до 17-го години. В комісії чотири години працюють над 10 до 17-го години.

На порядку денному питання формування конституційного суду, внесення уточнень до державного бюджету на 1995 рік, ліквідації всіх форм дискримінації жінок, пенсійного забезпечення, компенсації зневінчаних заощаджень, зміна акційних податків на вітчизняні авто шина.

У вівторок, 11-го липня, на сесії розглянуто і схвалено в першому читанні зміни і доповнення до закону про освіту. За словами голови Верховної Ради Олександра Мороза, це нова, більш прогресивна редакція старого закону. Нео передбачено, що загальна середня освіта в Україні — безплатна.

Щодо середньої спеціальної та вищої освіти в новій редакції закону пропонується узаконити термін "акредитація вищих навчальних закладів": перший рівень — технікум; другий — коледж; третій і четвертий рівні — інститут, консерваторія, академія та університет.

Розпочалися "Херсонські ігри-95"

Севастополь (УНІАР). — Тут відкрився міжнародний театральний фестиваль країн Чорноморської конвенції "Херсонські ігри-95". Це вже п'ятий театральний фестиваль, але міжнародний він став тільки цього року, після того, як навесні у Севастополі було підписано спільну конвенцію 10 країн Причорномор'я: Азербайджану, Вірменії, Білорусії, Грузії, Болгарії, Молдови, Росії, Румунії, Туреччині та Україні. В майбутньому коло учасників конвенції збільшуватиметься.

Україна, як держава-організатор, взяла на себе головні функції влаштування театральних свят. Функції організаторів покладені на Міністерство Культури України. Фонд сприяння розвитку мистецтв України, Спілку Театральних Діахів України та Українська культура мистецтва виконавчого комітету Севастополя.

Учасниками фестивалю цього року стали: Азербайджанський театр з Мінська, Академічний театр із Москви, Російський музико-драматичний театр з Дніпропетровська, Театр Юноги Глядача з Чернігова, Угорський національний театр ім. Дюла Кіші з Берего-

(Закінчення на стор. 3)

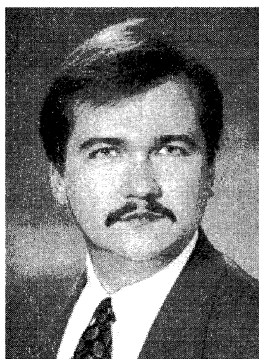
П. Матіяшек призначений директором Консультативної ради

Київ. — Д-р Петро Матіяшек призначений виконуючим директором Консультативно-дорадчої ради (КДР) при Верховній Раді України від 1-го серпня ц. р.

Д-р Матіяшек, який закінчив правничі студії в Нойорській правничій школі та здобував в Європейському відділі Департаменту політичних справ ООН, є співкерівником Місії України до ООН, став консультантом з юридичних питань КДР у серпні 1994 року.

Консультативно-дорадча рада, очолена д-ром Богданом Гаврилишином, була заснована рішенням Президії Верховної Ради тодішньої Української РСР у березні 1991 року. Серед визначних міжнародних радників КДР є: Збігнез Бжезінський, Джордж Санос, Джеффері Гов, Ширлі Вільямс та інші. Секретаріат КДР, що знаходиться в Києві, складається із завідувачів та українських консультантів та великої групи місцевих працівників.

Делегування кваліфікованих порад з усіх потрібних питань Консультативно-дорадча рада тісно співпрацює із комісіями Верховної Ради та народними депутатами України, як рівнозв'язок з міністерствами і відомствами та закордонним дипломатичним корпусом у Києві. Найважливішими питаннями на сьогоднішній день є: приватизація, реформування законодавчого процесу та юридичної системи, міжнародні зв'язки і питання втілювачів та міграції.



До від'їзду в Україну 1994 року д-р П. Матіяшек був секретарем Крайової Екзекутивної УККА. Він є членом СУМ та НТШ. Студентські роки був провідним членом ТУСМ.

Дружина д-ра Матіяшека м-р Ліда Матіяшек (з дому Чорна), є старшим радником на Україні, Білорусії і Молдову при організації IREX в Києві.

ВІДБУЛАСЯ КОНФЕРЕНЦІЯ З ЯДЕРНОГО РОЗВИТКУ

Київ (УНІАР). — Тут в Українському Домі відбулася шоста щорічна конференція "Міжнародна кооперація в ядерному розвитку".

Відкриваючи конференцію, голова організаційного комітету М. Уманець повідомив, що в Україну прибуло понад 250 фахівців із 20-ох країн світу. На конференції відбувся вільний обмін думками про стан розвитку ядерної енергетики на планеті.

Обмінюються досвідом створення політичних партій

Київ (УНІАР). — Україну відвідали фахівці голландського Фонду Мозера — Тінеке Мульдер і Грегер Ниссен, які спільно з Центром Соціально-Політичних Досліджень ім. академіка Богдана Кістяківського, провели семінари, присвячені розробці робочого плану регіональної організації політичних партій.

Фонд Мозера — неурядова організація, близька до наукової ніші в Голландії Соціал-демократичної партії.

На конференції прибули представники Соціал-Демократичної Партії України з

18-ох областей, а також представники Української Партії Справедливості.

Оцінюючи працю семінарів, український парламентарист Юрій Буздуган зазначив, що ніякі гроші та електронна техніка не допоможуть партії, у якій відсутній органічний зв'язок ідеології, стратегії, політики та апарату роботи, яка не ставить цілей і не планує своїх дій. "Семінар, проведений за сприяння фахівців Фонду Мозера, виявиться, на мій погляд, найбільш ефективною формою підтримки української соціал-демократичної партії", — сказав Буздуган.

В амбасаді України відкрився фотовиставка

Вашингтон (Пресслужба Амбасаді України в ЗСА). — Міністри оборони України і ЗСА Валерій Шмаров і Біллі Гейс відкрито фотовиставку "Київ-Вашингтон: Діалог партнерів" в амбасаді України, в американській столиці.

Фотовиставка присвячена двом державним візиту, якими протягом останніх шістьох місяців обмінялися Президенти Леонід Кучма і Білл Клінтон.

До виставки увійшли десятки кольорових фотографій, які передають урочисті і зворушливі моменти зустрічей Президентів в обох столицях, відтворюють атмосферу зрозуміння і теплоти, що панувала не лише за столом переговорів, але й

(Закінчення на стор. 3)

Витворюється небезпечна ситуація в Ізраїлі

Єрусалим. — У наслідок можливих майбутніх змін, ристання і безпеки ядерних об'єктів та перспектива розвитку галузі, створення нових типів реакторів та нових атомних станцій. Багато уваги приділялося "чорнобильському синдрому" у пошуку людей та залежності української ядерної енергетики від Росії та її науково-дослідних інститутів, які є єдиною базою для проведення дослідів з безпеки ядерних об'єктів.

Потігнення рабів викликало негайне затриво-

(Закінчення на стор. 3)

БОСНІЙСЬКІ СЕРБИ НЕХТУЮТЬ ОПІНІЮ СВІТОВОЇ СПІЛЬНОТИ

Сараєво, Боснія та Герцеговина. — Не зважаючи на всі перестороги Організації Об'єднаних Націй та погрози налетів літаків НАТО, боснійські серби не припинили свого наступу та зайняли Сребреницу — місто-центр зони безпеки ООН. Боснійські серби непомітно 60 членів залого голландських мирнощів військ ООН відступили три кілометри на північ до місцевості Спорадич, куди також втекло між 20,000 до 30,000 цивільних осіб з Сребрениці. У Спорадичі 40 голландських воїнів намагаються спорудити нову оборонну лінію.

Зайняття боснійськими сербами Сребрениці стало зворотню точкою у цьому трирічному конфлікті та,

зокрема, у намагаючись ООН не допустити до поширення цього конфлікту і охороняти цивільне населення. Крім того не дуже поспішало престиж ООН і взагалі закwestionувало можливість світової громадськості бути нею великим чином питання на будь-яку успішність майбутньої місії ООН в Боснії.

Командири мирнощів військ ООН у Боснії побоюються можливих дальших атак з боку боснійських сербів, які вивчають своїми перемогами та не зважаючи на будь-які міжнародні правила. Президент Франції Жак Шірак підкреслює, що Франція вишле додаткові військові частини до Сребрениці, якщо ООН дасть наказ

В Україні (З інформації УНІАР)

Розглянули проєкт Цивільного кодексу України

КИЇВ. — Українська Правнича Фондация та Центр міжнародної співпраці, Голландія, а також німецький Міжнародний фонд правничої співпраці на 5-й робочій міжнародній сесії розглянули проєкт Цивільного кодексу України. За словами члена Комітету правління Української Правничої Фондация, професора Київського університету Анастасія Довгерт "три роки їде в Україні праця над створенням нового Цивільного кодексу, що повинен стати правовою основою для всієї української економіки". Цей проєкт посідає друге місце після конституції, тому над ним працюють українські та чужоземні фахівці. Якщо наступного року цей проєкт буде схвалений парламентом, то це значно поліпшить економічну ситуацію в Україні.

Відбулися спільні навчання

СИМФЕРОПОЛЬ. — Майже 1,500 військово-морських та 10 одиниць бойової техніки було залучено у спільних українсько-американських військово-морських навчаннях 25-28-го липня в Миколаївській області та акваторії Чорного моря. За повідомленням пресового центру Військово-морських сил України, з українського боку навчання керуватиме контр-адмірал Микола Костров. У навчаннях візьме участь американський десантний човен "Бензокола" та літаки обидвох держав.

Стався екологічний лих

ХАРКІВ. — Тут в результаті сильної бурі та зливи зруйнувало Діканівський очисний каналізаційний споруди і сотні тисяч кубічних метрів неочищеної води виплило через річку Лопань та Уда до Стерського Діа, що несе загрозу інфекції для Донецької і Луганської об-

ластей. Щоб ліквідувати аварію, у вчорашній Харків відлучено воду протягом тривалого часу. На сесії Верховної Ради України 11-го липня було затверджено депутатський запит Світлана Кухарьова до голови Верховної Ради, Президента і прем'єр-міністра. Йшлося про те, що згадана аварія виходить за межі Харківської області і переростає в міжнародну аварію. Генеральний прокуратор запропонував вийти на місце і з'ясувати причини аварії. У середу, 12-го липня, в Харкові припинено поставання води ще на дві доби. Не працюють усі підприємства міста. Загальні збитки за попередніми підрахунками становлять понад 500 мільйонів карбованців.

Є. Марчук зустріся з амбасадором Росії

Прем'єр-міністр України Євген Марчук прийняв російського амбасадора в Україні Леоніда Смолякова і вони спільно обговорили можливість розвитку взаємодіючої співпраці у різних сферах народного господарства, зокрема створення спільних фінансово-промислових груп і транснаціональних компаній у пріоритетних галузях промисловості. Вони також розмовляли про можливий термін приїзду в Україну президента Росії Бориса Єльцина.

Київці оцінюють діяльність Президента

КИЇВ. — Центр "Демократичні ініціативи" провів опитування киян, яке свідчило, що коли б президентські вибори відбулися сьогодні, то 40 відсотків киян віддали б свій голос за нинішнього Президента. За Леонідом Кравчуком голосували б лише 8 відсотків опитаних, а 24 відсотків висловилися проти обох. Якщо миналого року за Леонідом Кучму голосували переважно росіяни, то цього року його підтримують 40

відс. українців і 41 відс. росіян. У колишнього Президента ці показники становлять відповідно 7 і 10 відс.

Вшанували пам'яті О.Ольжича

КИЇВ. — Тут на вул.Льва Толстого 15, де під час війни жив і працював видатний український поет, науковець, політичний діяч, провідник Організації Українських Націоналістів Олег Кандиба Ольжич, відбувся імпровізований мітинг з нагоди 88-річчя з дня народження Ольжича. У мітингу взяли участь: голова ОУН Микола Плав'юк, члени провладу ОУН Павло Дорожний, Богдан Черв'як і Богдан Чорномаз, а також відомий політичний діяч, член провладу УРП, Олександр Шевченко.

Вістою відомі Міністерства Економіки

КИЇВ. — У вівторок, 11-го липня, біля 6-го під'їзду будинку Кабінету Міністрів України близько 8-ої години вчора відбув 41-річний Микола Діаєва голова службового автомобіля ново-призначеного міністра економіки Василя Гурезя. Трагедія сталася на вулиці, коли шофер очікував міністра, розмовляючи з ним по мобі. За свідченнями очевидців, постріл зробив один з охоронників Кабінету Міністрів, очевидно ненароком.

Зросло число хворих на СНІД

ОДЕСА. — Тут помітно збільшилося число хворих на СНІД. Якщо в перелічних роках в Одеській області було виявлено 63 хворих, то за кілька місяців цього року їх уже виявлено 58. Такі цифри назвав головний лікар Центру боротьби з хворобою СНІД на засіданні обласної координаційної ради з профілактики і боротьби з наркоманією. Він вважає, що хвороба поширюється переважно серед наркоманів.

В АМЕРИЦІ У СВІТІ

У ВАШІНГТОНІ ПРОДОВЖУЮТЬСЯ переслухання про існування та діяльність парамілітарних угруповань в ЗСА. Місяць тому члени згаданих угруповань переконували на переслуханнях сенатських підкомісії про те, що вони є законними законодавчими громадянами, які мають право на вогнепальну зброю для особистої охорони. Одним миналого вівторка, 11-го липня, група місцевих, стейтських і федеральних урядовців з'ясувала перед тим же комісією, заявили, що члени цих парамілітарних організацій нападати, турбували та погрожували їм, їхнім співпрацівникам і членам їхніх родин.

У ВІВТОРОК, 11-ГО ЛИПНЯ, американська розвідка оприлюднила одну із своїх найбільш бережених таємниць про те, як мала група американських розшуківців зуміла відкрити перші наслідки на те, що СРСР намагається використати ядерної бомби у Другій світовій війні. Без комп'ютерів, тільки силою власного розуму, криптографі зуміли розшифрувати таємні коди СРСР і довідатися про існування сильної кодової системи шифрування у ЗСА, серед чотирьох були Діаєва і Етел Розенберг. Тепер оприлюднено тільки 49 із усіх переловлених 2,200 телеграм, які відкрили таємницю прокусту совєтських шпигунів "Венона".

У ВІВТОРОК, 11-ГО ЛИПНЯ, до місцевої лікарні в Москві привезено президента Росії 64-річного Бориса Єльцина, який згідно з офіційними повідомленнями скаржився на біль у грудях. Тому, що здоров'я президента Росії вже від якогось часу не є надто добрим, то з цього приводу як завжди виникли всякого роду здогади. Одне з них кілька годин після його перебування в лікарні з Кремля виходили повідомлення про те, що Б. Єльцин далі виконує свої конституційні обов'язки президентом Росії. Лікарі ствердили, що президент Росії має приступ іскемії — це означає, коли серце не отримує потрібної йому насиченої киснем крові. Сергій Медведєв, речник Б. Єльцина, сказав, що "пацієнт почуває себе добре, встанє з ліжка та не має більше болю".

У СЕУЛІ, СТОЛИЦІ ПІВДЕННОЇ Кореї, ратувальники у вівторок, 11-го липня, витягнули з руїн заваненої томою 12 днів універсальної крамниці ще одну живу особу — 18-річну продавчиню згаданої крамниці. Врятована Ю Джи Гван, жартоху казала своєю ратувальникам, що хотіла б тут залишитися на кілька днів. "Лікарі ствердили, що крім безводності та безсоння, врятована не має ніяких пошкоджень від зоронь". Її витягнули на тільки одній дошці випрошув 12-ох днів уважати справжнім чудом.

СВОБОДА

UKRAINE'S ONLY
INDEPENDENT WEEKLY

FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, NJ 07302.

Влада: (201) 434-0237

UNA: (201) 451-2200

Воро: УНС у Вашингтоні: (202) 347-UNAW (202) 347-8631 (факс).
Передплата на рік \$100.00, на півроку \$60.00. Для членів УНСоюзу \$75.00 річно, на півроку \$40. За кожну зміну адреси \$100.
Чекі і money orders' виставляються на "Svoboda".

Статті і дописи підписані авторами, не muszą відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потрібі виправляти і скорочувати надіслані матеріали.
За зміст оголошень Редакція не відповідає.

Second Class Postage paid at Jersey City, NJ

Контроверсійне визнання

Перебачене проголошення президентом Клінтоном визнання В'єтнаму і заплановане встановлення дипломатичних зв'язків з цією країною викликало різноманітну реакцію американської громадськості і стало новою контроверсією навколо самої В'єтнамської війни, рани якої з-перед 30-ох років почали бути вже дуже гоїтись.

Питання нав'язання дипломатичних зв'язків з В'єтнамом виринуло ще в 1991 році, за каденції Президента Джорджа Буша, але дискутувалося воно дуже делікатно, з уваги на опозицію республіканських кіл, комбатантських організацій, ветеранів В'єтнамської війни, родин погиблих у той війні біля 58,000 американських воїнів та інших груп. За навізання зв'язків з В'єтнамом стояли передусім американські бізнесові кола, які бачать у тій країні великі можливості інвестицій і прихвиль до них на довшу мету. Як аргументом, підприємці не керуються почуваннями, сантиментами, а радше прагматизмом.

Як можна було того сподіватися, з гострою критикою цього кроку Білого Дому виступив голова більшості в Сенаті, республіканський сенатор і кандидат на президента Боб Дол, який уважає, що в цій справі президент Клінтон повинен був поконсультуватися прийнятно з Сенатом, якщо не цілим Конгресом, беручи до уваги настрої населення США.

З подібними, а то й більш гострішими, завагами виступили ще й інші сенатори та конгресмени. Девкі з них не забули пригадати, що теперішній Президент виступав проти американського ангажування у В'єтнамі і уникав побори до американського війська, тому вони уважають це своєрідною іронією, що власне президент Клінтон тепер шукає зближення з В'єтнамом.

Але найбільш болючим цей крок є для родин коло 1,600 пропавших безвісти у В'єтнамі американських воїнів. Як відомо, В'єтнам відносно добре співпрацював останні кілька років з американськими групами розшуку за тими пропавшими безвісти воїнами, тілліні останки деяких вдалося таки знайти на території В'єтнаму. Але сумніви серед американців щодо доброї волі і повної співпраці в'єтнамців у цій справі існують досі, зокрема серед родин невіднайдених воїнів. Це до певної міри зрозуміле і сантмент народу є по стороні тих родин, які досі не знають нічого про долю батьків, синів, дядьків.

Немає сумніву, що в рішенні президента Клінтона значну роль відіграв геополітичний фактор. Америка стремить до зблизнення сил на Далекому Сході в обличчя економічного конфлікту з Японією та загрозою нового потужного комуністичного Китаю, який шукає поширення сфери своїх впливів. Мабуть, Державний департамент США, у плануванні політики на довшу мету, з усіх мисливих країн Далекого Сходу ставить карту на В'єтнамі, як на свого майбутнього союзника після демократизації тієї країни і усталювання економіки. І тут, власне, велику роль можуть відіграти американські підприємці. А В'єтнамі — країна багата на природні багатства, включно з оливою, оцим "чорним золотом", яке так потрібне Заходові.

Немає двох слів, що визнання В'єтнаму Америкою не сходиться теж якійсь час зі шпальт преси, зокрема з посиленням передвиробию президентської компанії і ще не одне гірке слово владі в сторону президента Клінтона. Ще не можна твердити, що цей його бач сумнівну контроверсійний крок оправдається. Підтвердив він тільки стару аксіому — в політиці сантментів нема.

Автори книжок і видавництва, які бажать, щоб про їхні книжкові видання були в публічному поцінніх бібліотек, фізичні нотатки, вістки й фотки, повинні прислати до редакції "Свободи" разом з двома примірниками даного твору також і адресу, де таку публікацію можна набути, та й шку.

Дописи з життя громад, установ, організацій, інституцій чи осіб, включно з посмертними згадками некрологами, мають бути не довші за три сторінки машинопису, писані через два інтервали на друкарській машинці і лише на одному боці листа паперу. Якщо дописи писані рукою, слід також дотримуватися валежних відступів поміж рядками і писати розбірливо (декто розуміє що вимоги як писання великими літерами, насправді літери мають бути малі, але великі проміжки поміж рядками, щоб було де поправити речення, якщо знадобиться). Дописи слід надіслати до редакції до десяти днів після описаної події. Редакція застерігає за собою право скорочувати описи і правити воно. Просимо дописувачів подавати повні імена і прізвища з своїх матеріалів, не скорочуючи їх. У випадку англійських назв чи прізвищ слід подати їх і по-англійськи і по-українськи — Редакція.

Та головне тут не в цьому переписуванні, до якого вдався Сльшн — головне в намаганні зобразити власні дії гуманними, людяними, а дії чеченських партизанів — злочинними проти людської моралі. Але хто здатний порівняти цей басевський епізод з багатомісячним бомбардуванням Грозного? Там гинули російські громадяни з волі Сльшн — десятки тисяч дітей, жінок і немінчиків стариків. Житловий фонд цього міста знищено на 80%. Соціальні поклади трупи і досі в смітті знаходять людські кістки. Будівельники піднімають руїни міста — і повітря над Грозним перенесене частками людських тіл. Отже й дихати доводиться трупами.

А проте хіба лише в Грозному війська Сльшн впадалися до нечуваного генонциду? В інших містах і селах багатотражальної Чечні діалось те ж саме. В селі Самашки, скажімо, розстріляли й закатовано майже все населення. Дітей і дорослих давили танками, у війна будинків стріляли з танкових гармат. А тих, хто хотів захищатися в ладах і підпалах, закидали гранатами — з них мало хто вижив. Свідомо ці підсвідомо Сльшн дотримуватися принципу: ми не дозволимо чужинцям винуватити наших громадян — лише зробимо це самі. Як видно, цей сталінський принцип Сльшн засвоїв зразково. То як же він має право навчати моралі Шаміля Басасу, котрий і тисячкової долі

Микола Руденко

ЧЕРВЕНЬ В УКРАЇНІ

IV

не заподіє людям того, що встиг заподіяти він сам?

Звичайно, дії басасовських партизанів у Будоньовську назвали лициарськими: вони зробили зазвучилими 1,200 хворих районних лікарів. Серед хворих були діти й жінки-поранені. Басас виходив з переконанням, що штурмова група "Альфа" по російських малях і дітях стріляти не буде. Але він помилився: після наказу Сльшн взяти штурмову лікаря, стріляли по жінках і дітях. Побачивши це, Басас наказав сховати жінок і дітей у підвалах лікарні, до вікон стали чеченські бойовики, що прийняли нерішлїві білі. Штурм повторювали двічі, чеченці загнули 15, а хворих та поранених у кілька разів більше.

Тоді справу взяв до своїх рук російський прем'єр В. Черномірдин. Він зв'язався телефоном з Шамілем Басасом і прийняв усе його рішення. Головна з цих була така: припинити бойові дії в Чечні й розпочати переговори з урядом генерала Дузаєва. Отже слід пам'ятати: якщо Шаміль Басас не поїде Росію своїм худим рейдом, переговори так би й не почалися.

Все інше Басасу далось легше, він безвідмовно отримав автобуси для живих і

рефрижератор для 15 мертвих бойовиків. І ось що дивовижно: серед заручників знайшлося коло 100 добровольців, які згодилися виїхати разом з живими щитами для басасів — аж доки вони не прибудуть туди, де й мішні не загражуватиме. Разом з добровольцями-заручниками поїхало 10 журналістів. Чи стало б це можливим, якщо всі ці люди побачили в бойовиках Басаса і в ньому самому крокодилі в своїх звірях? Не зайве пам'ятати також те, що в Ш. Басасі росіяни розстріляли шестеро дітей, батька й дружини. А в його рідного брата розстріляли троє дітей. Це тут виглядає шляхетським і гуманістичним — Басас як Сльшн?

Але повернемося в Україну, де вже розпочинається жива, врожай маси непомогани. Та ось біда: техніка в колгоспах зношена. Із років 15 не відновлювали. Передовсім їдеться про простоваті комбайни, які й на початку їхнього використання відсотків 20-30 зерна залишали в полі. Про закуп американських чи канадських комбайнів наші колгоспи покищо не можуть і мріяти. І нагальнішою лихо в тому, що реформи обходять село старістю. Висвіси на колгоспних воротах пере-

Прослав Гайвас

МЕНШІЙ БЕЗПОСЕРЕДНІЙ УСПІХ, АЛЕ НАУКА ВЕЛИКА

IV

докази не показують, на якому людському і національному дії опинилися ці люди. У своїй ненависті комуністи в Україні навіть не дозрили до того, щоб до української публіки в Україні для самого пошування людської гідності звертатися українською мовою. Якою злогобо до всього українського лише та ціла заява! Й вистає, щоб доказати навіть тим, що могли б мати якісь сумніви, що росіяни в Україні, а ще до того комуністи, не є суцільною масою, що український народ має права, різні з іншими народами у світі, а "старобратство" екічливо називали разом з розпадом російсько-совєтської імперії.

Хоч у проведенні "Слобожанського Великодня" могли бути більш чи менші недотримання, але факт, що завіг пробило і саме його проведення в життя було повним успіхом. Масова людська участь у деяких частинах цієї акції показує, якою

потрібною вона була. А для нас велика наука: такі акції мусять відбуватися в Україні постійно. Принаймні раз у рік мусять відбуватися такі всеукраїнські заходи при участі українців з усієї планети і людських мас України.

Але для того треба великої праці. Сам факт говорити за себе, що що акції при тій незначущості піктографії, яка мала місце, так вдалося провести. Однак замість викискувати шкідливі і тільки-нош ворогам потрібні "конфронтаційні процеси", нам треба основного вичування, як проводити масові сценарії заходів і великої праці для їх успішного втілення в життя. Бож кожному ясно, що речники східної чи західної діятор не могли бути готовими відбутися такі довгі подорожі без відповідної підготовки. Кожен з тих людей має свої, не раз дуже відповідальні, завдання, яких він залишати не може. В таких великих зав-

даннях таки замало "вирішити" проблему у вузькому колі найбільших місцевих співробітників. Треба порозумітися з сільськими оередками і знайти для більшості з них відповідну пору для подорожі. А до цього треба мати час, в якому слід простити роботу для мобілізації численніших елементів з діятор. Цього попустити не можна. Бу члени УВКР з Лондону і Нью-Йорку, Парижу і Сиднею мають такі самі права й обов'язки брати участь у вирішенні, що і коли робити.

Ще більшим завданням є підготувати людські маси терену, на якому відбуватимуться такі акції. Без людської маси такі заходи не можна. Бу члени УВКР з Лондону і Нью-Йорку, Парижу і Сиднею мають такі самі права й обов'язки брати участь у вирішенні, що і коли робити.

І найважливіше: ми мусямо кожну наступну акцію проводити краще, успішніше, перекопніше. Рух угорі — це фундаментальне завдання, яке відбиває наш ріст, наше зривання, наше зближення до наміченої мети!

З МОГО ВІКНА

Іванна Савицька

Гантер колись...

На св. Петра й Павла в Гантері — розгар сезону. Вже приїхали Попелі, Кесірі з Марусею, Юрко Муся і четвертий до бриджа — Кобзар. Він тут газда. А Божий світ такий гарний, прозористий. Хлопчеське весело потік, кидають крам'я та череші, чотирислісна коношина, заманоно, запрошують гори. Назадимо. Чирка оереджних бриджистів силить у плавлі "Кобзарівки", сховавшись за димом заслону. Божого світу не бачать. Проте на св. Петра й Павла всі в церкві. А вона, ота гантерська церквочка, змивлена трудом, журбою і потом д-ра Івана і Наталії з Галушницьких Макаренчиків, ледве вміщує молящих. Тут нема лабів, треба постояти. Тільки бачок Клофасова і Марія Козак мають привілей сісти на лавочку.

Найважливіша частина Богослужби — це ходження з тазом. Споконвіку по сільських церквах ходження з тазом було почесною функцією. Тільки заступники паракли...

Ніхто того не знає, що д-р Іван Макаренчик зривав власною кров'ю підпіджиг гантерської церкви. А кров людська — не воцїна... Хі-ртурія з хососо не пада. Кусочок п'яти впадо під тією кошою. Хірург зашпін зуби, зашпін п'яту, і косив далі.

Ви не питаєте, скільки перстенів і скільки мінових нагортков має докторова Наталія, а питаєте, чи вже готовий обід для будівельних робітників. Ось іде пан Кості, мистець свого діла, за ним Максим, малює з Божої ласки, і ще кілька дубелів і голосиш лауду до "смерекової каші" обідати...

Таким ман'ятаю Гантер.

Галина Сухомлині-Маянко

Моя бабуся...

Моя бабуся з солондо померла,
Як яблуно цїпів в її сїлі,
Тоді Росія шкуру нашу дерла
З вапномор найлітшим на чолі.
Моя бабуся хліб для нас пїкала,
Що степом пах у неї на столі,
Й дітей своїх у чеберці кохала,
І вчила нас любити журавлів,
І працювати на славу! І бути орлами,
І землю рідну ревно берегти,
І не бути заді ганебними рабами,
І стяг козацький високо нести!
А як вона спїдала ввечері,
Немов засвічувала неба всі зірки,
І розспала сїяло їй над нами,
І дарувала нам Дївнїє казки.
У неї в хаті жила "Кобзар" Тараса,
Вона його носила у душі,
І Україна воскресла на нас
З його пророчих, сонячних віршів.
Моя бабуся мала очі карі,
Що до дітей всміхалися добром,
Лїпила май, і не любила чвари,
І було нам тепло під її крилом.
Та ось вївраліся ворожі навали
З вапномор найлітшим на землі,
Ім віддали нас юди на поталу,
І хліб наш зник на нашому столі...
У саду, де мальов розцїмали
І мось дитинство маками цїлило,
Імнї бабусі, ні дітей не стало
І наші долі сілком замало...
Забудь це? О, ні! Ми не забули...
Кати ще неповірили живуть,
Вони на нас знов прощяють душі,
Вїйною март, рабством нам кують...
Тож будьмо пильними! І день і ніч на чатах,
Ща з нами пам'ять про батьків стоїть,
Хобне могла Москва нас срабувати
І нашу Матір-Україну вбити.

Петро Грицак

ДЕЯКІ ЕНЕРГЕТИЧНІ ПРОБЛЕМИ УКРАЇНИ

I

Як тільки Червона імперія, відома як СРСР, с'як-так усталювалася, зразу ж розпочалася обішня гарячкова, галаслива індустріялізація. Було це під відомим моттом: давати ї переняти Англичам, Європі, шийні капіталістичній світі! Хрушов навіть визначив конкретну дату: 1984 рік. Тому розбудова енергетичної системи та використання енергосистем у СРСР не йшли якоюсь реально-планованою дорогою, а були серією великої кількості деспотично-продуманих, імпульсивних актів, які напевно не могли бути найбільш продуктивними на дальшу мету. Остантено, через цілу серію потягнень у стилі "бісвіських" героїв Ф. Достоевського, привело це врешті безпосередньо до відомої черноробської катастрофи, а посередню, мабуть, до розпаду самого СРСР.

Вищеописані тенденції довели до передчасного вичерпання енергосистем, які були легкодоступні (наприклад, український природний газ із Дашани, нафторі родовища Прикарпаття, частинно Донбас). Тут також відігравали певну роль пересталі технологія та брак належного технічного устаткування. Тому в СРСР розпочався вже добрих 35 років тому інтенсивну кампанію побудови атомних електростанцій (АЕС) (із тим, щоб уже в 90-их роках яких 25% поточання енергії надходило з АЕС. При тій нагоді, слід зазначити, що тут цілком певно існували в разху моменти, тільки посперально поведучи від збудовування електростанцій, а саме методу продукції плітонію-239, як тут побіжного продукту, але потрібного до конструкцій ядерних босголюдов. До того спеціально надавалися реактори типу РБМК (графітот модерно, легкою водою охолоджували), які були якраз інсталювані в Чорнобиль. Через те такі споруди опинилися згодом під страшим політичним тиском і вимаганнями їх закриття. Цього не треба забувати, хоч у загальній пресі подаються цілком інші причини, чому Чорнобильську АЕС треба закрити.

Відомий експерт з ядерної технології Г. Медведєв, що навіть сам якяксь час працював у Чорнобиль, подає листу безпосередньо відповідальних осіб за цю катастрофу. Це — Брюханов (директор), Фомін (головний інженер) та Дятлов, Акімов і Топтунов, які були в безпосередньому контакті з реактором. Ланцюг невідпід, на його думку, почався ще у 1972 році, коли український міністер енергетики Макухін призначив Брюханова директором Чорнобильської АЕС. Як бачимо, нема між ними відповідальними особами навіть однієї з українських прізвищ. Тут, на підставі рапорту Медведєва та деяких інших інформацій з технічної літератури, як і професійного досвіду самого автора, можна передати сенерій цієї катастрофи у загальній, зрозумілій для нефахівчих формі, ось як:

Офіційно експеримент полягав на обсервації, наскільки турбогенератор буде у стані потягати електростанцію при майже комплексному зупинненні доставки пари від реактора. Тому оператори позначили доплив води до реактора та виключили всі атомнічнї і деякі ручні системи охолодження реактора, поставили його неочібно на дуже низький ступінь затруєння (6 % потужності). Тут, одначе, непередбачено, наступило "хемічне затруєння" реактора продуктами атомових реакцій, характеристичне для такого низького затруєння (реактивності). Тоді заступник головного інженера Дятлов, проти існуючих правил, замість викинути реактор, вирішив збільшити реактивність через витягнення контрольних прутів, завданням яких було абсорбувати нейтрони для сповільнення реакції. Через той фатальний крок реактивність раптом дуже сильно збільшилася й температура самого реактора дуже швидко піднялася (одне і друге також із браку води до охолодження, яка була в той час навісним забрудненням). Тут саме реактор — велика брила графіту (23 ст-

ни висока, 46 стів у діаметрі) почав деформуватися, й каналі, в яких мали працювати контрольні пруті, погнулися. Тому, як оператори зважилися, що реактивність пішла за високу і спокійні спускати на контрольні пруті, не більше не могли нічим! Реактор виривався з-під контролю, і його додально, до всього! Також рух з широким, в яких проходили атомові реакції і виторювалася пара, почали від високої температури втрачати мінішні, тріскати й топнитися та через реакцію з водою парню продукувати висок. Цей водень збірався у високій частині реактора та вище. Цей водень, викликаний браком охолодження, в кінці вибухнув з великою силою.

Про наслідки цієї катастрофи "Свобода" вже не раз писала, тому нема потреби знову згадувати їх як виходить, Дятлов, уживаючи грубо московську лайку та погрози, переконав своїх підлеглих Акімова й Топтунова (які згодом померли від наслідків катастрофи) плігнати, у критичний час, контрольні пруті. За те він, Брюханов, та Фомін були призначені до судової відповідальності. Мабуть, пояснити причину катастрофи самим тільки невалим експериментом є важко. Тим більше, що таким самим результатом можна було досягнути із відносно неспокійного обчислення, без жодного ризику для самого реактора й довкілля. Причиною були, найбільш імовірно, недосвідченість асистентів операції реактора РБМК-1000, а також бажання "дисунації", бюрократії з міністерства, що мали справу з будовною машиною і енергетикою, чимось пописатися для своїх крапів та збільшити свій престиж. Це було цілком у стилі дотеперішньої розбудови енергетичної системи СРСР. Цілком непередбачено, одначе, були наслідки їх активності (і це є підтвердження міжнародними рапортами), коли приїшли до нерепудування, імпульсивних актів, пов'язаних з атомовою енергією та можливостями катастрофи на глобальну шкалу. Однак автор уважає (згідно із технічною літературою), що сама катастрофа була на 99 відс. спричинена операторами із-за браку й технічного вишколення та почуття відповідальності в ніколи не мала б місця, якщо тільки існуючі в той час правила експлуатації АЕС не були грубо порушені.

(Закінчення буде)

ЗАПИТНИК РЕДАКЦІЇ „СВОБОДИ”

ВИСОКОПОВАЖАНІ ЧИТАЧІ,

Згідно з вислідами проведеного запиту, за рішенням більшості Ваших голосів „Свобода” залишається щоденником. Бажаючи довідатись, які матеріали Ви читаете, а які ні, та яких статей Ви бажали б бачити більше або менше, просимо Вас відповісти на цей запитник. Висліди опитування будуть опубліковані у нашій газеті.

Чи Ви читаете:	Так	Ні	Чи бажаете їх більше	менше
Вісті з України	☐	☐	☐	☐
Вісті з Америки	☐	☐	☐	☐
Міжнародні вісті	☐	☐	☐	☐
Життя громад західної діаспори	☐	☐	☐	☐
Вісті з діяльності УНСоюзу	☐	☐	☐	☐
Проблеми політики України	☐	☐	☐	☐
Проблеми економіки України	☐	☐	☐	☐
Проблеми екології України	☐	☐	☐	☐
Наукові теми	☐	☐	☐	☐
Мистецькі теми	☐	☐	☐	☐
Релігійні теми	☐	☐	☐	☐
Редакційні статті	☐	☐	☐	☐
Визначні досягнення українців	☐	☐	☐	☐
З життя молоді	☐	☐	☐	☐
Спортивні вісті	☐	☐	☐	☐
Белетристику	☐	☐	☐	☐
Листи до редакції	☐	☐	☐	☐

Ім'я (якщо бажаете подати)

Вік, місце проживання, професія

ПРОСИМО ВИРІЗАТИ ЗАПИТНИК І ВИСЛАТИ ДО 15-ГО СЕРПНЯ НА АДРЕСУ:

SVOBODA
30 Montgomery St.
Jersey City, NJ 07302

РЕДАКЦІЯ

Вступайте в члени Українського Народного Союзу

Д-р СВГЕН ОЛЕНКО
внутрішні хвороби
приймає у Квінсі і виїжджає на виклики додому.
Дентист ОЛЬГА ОЛЕНКО
Профілактика хвороб лосів і зубів. Лікування і протезування. Косметична стоматологія. Приймається тільки за попереднім домовленням.
Адреса у Мангеттені: 630 5th Ave., Room 1803
Адреса у Квінсі: 105-37 64th Avenue, Forest Hills, N.Y. 11375

УКРАЇНСЬКИЙ КОНГРЕСОВИЙ КОМІТЕТ АМЕРИКИ та **УКРАЇНСЬКА АМЕРИКАНСКА КООРДИНАЦІЙНА РАДА** при співпраці **НАРОДНОГО ДОМУ** в Нью Йорку влаштовують **в навічар'я 4-ої річниці проголошення самостійності України СЯТКОВИЙ ОБІД** на якому головним промовцем буде достойний Амбулатор України до ООН **АНАТОЛІЙ ЗЛЕНКО**

Обід відбуватиметься в середу 23-го серпня о год. 6:30 веч. в залі Народного Дому при 140 2-га Авеню, Нью Йорк.
За точнішими інформаціями просимо спілкуватись в пресі після 1-го серпня 1995 р.
КОМІТЕТ

DIOCESE OF STAMFORD invites you to join us on a **UKRAINIAN PILGRIMAGE TOUR of Ukraine and Lourdes** under the direction of the Very Reverend Monsignor Michael JOHN TERLECKY **AUGUST 16—30 1995**

PASSAGE INCLUDES:

- round trip airfare from Newark on Continental Ukraine Int'l and Air Inter.
- 3 nights in Lviv visiting Hrushev and Pochayiv.
- 2 nights in Ternopil visiting Zarwanya.
- 4 nights in Kyiv visiting Pecherska Lavra and Kaniv.
- 4 nights in Lourdes.

\$2,450 per person, double occupancy. Single supplement \$200.

INCLUDES:

- all airfare; hotel accommodations;
- 3 meals daily in Ukraine;
- 2 meals daily in France;
- all transfers, taxes, and service charges.

Please register by July 20 1995 to: **Dunwoodie Travel**
771-A Yonkers Avenue
Yonkers, NY 10704
Tel: (914) 969-4200 or (800) 550-4334

В амбасаді...

(Закінчення зі стор. 1)

В церемонії відкриття виставки взяли участь заступник міністра закордонних справ України Костянтин Грищенко, інші члени урядової делегації, яка супроводжує В. Шмарова, високопоставлені особи Адміністрації ЗСА, Державного департаменту, Пентагону і представники громадськості американської столиці.

Розпочалися...

(Закінчення зі стор. 1)

Вого, Український Обласний Музичний Театр ім. І. Франка з Івано-Франківського, Київський Експериментальний Театр, Румунсько-Слов'янський театр ім. А. Чехова з Бухаресту, Румунія. Вистави відбуватимуться на провідних театральних майданцях Севастополя та в Антикном театрі Херсонського національного заповідника.

БЕРХТЕСГАДЕНСЬКА ЗУСТРІЧ

колишніх учнів гімназії в табір „ОРЛІК” відбуватиметься 16-17-го вересня 1995 р. на Союзівці
Збираємо матеріали до пропам'ятної книги в 50-ліття матур: зникми, спомини, дописи прошу слати на адресу: Myron Radzykewycz, 12007 Dorado Dr. Warm Mineral Spring, Fla. 34287
Кімнати замовляти якнайскорше на Союзівці
Тел.: (914) 626-5641 • Fax (914) 626-4638
ОЛЬГА САВЧУК, ЗЕНЯ БУНДЗЯК

Під патронатом СВІТОВОГО КОНГРЕСУ ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ ФІЛМ „УКРАЇНА В ОГНІ ОКРАДЕНА”
люди ополіть все минуле України — від коханої доби до сьогодні, в коханий час прощай.
Одним фільм вимагає для закінчення додаткові фінанси. Фільм „Україна в Огні Окрадена” — це найбільше шукане, яке покаже в промовному світі живої образ України. Медіани фільм, які показували більше як 1,000 дол., прошу вислати знімки розміром 4"x6".
ЯРОСЛАВ КУЛИНИЧ, фільмовий продуцент
Пожертву просимо вислати на адресу: FILM FUND for "UKRAINA V OHNI OKRADENA", No. of Account 9665, Self Reliance (N.Y.) FCU 108 Second Ave. New York, N.Y. 10003.

„Ми ростем, ми — надія народу”

Живо відчувалося ці слова новачків пісні на новачковому Святі Юрія, влаштованому Пластовою Станицею Ньюарк-Виплані 4-го червня 1995 р. в Луїс Морріс парку в Нью Джерсі.

Під час відкриття свята пришло було бачити 80 новачків і новачок з 25-ма виховниками в одностроїх. Пришло було, серце раділо від вигляду бачити пластуство — від „пташат” почавши включно з виховниками — в однакових жовтих сорочках з мапою України на грудях і з написом „Мандрівка по Україні”.

Програму, яка проходила під гаслом „Мандрівка по Україні”, запроектували члени сеньорського куреня „Спартак”, які були у провіді свята: командантка Марта Навроцька Торієллі, бунчужна Маргарета Ніч і Наталка Сейлик — пісар. Залувала новачка пісня „Ми діти українські”, пластове „Отче наш”, прочитано наказ, а тоді почалася програма.

Теренова гра відбулася під гаслом „Мандрівка по Україні”. Кожний рій мав призначену область. Діти мусили знати головне місто, найбільшу ріку, і виробництво даної області. Діти були дуже добре підготовані і багато навчилися про далеку Україну. Спортивні змагання опрацювали і перевели члени куреня „Чорноморці” під провідом стернового пл. сен. Юрія Шпайла. Виховники вклали багато праці у підготовку і повну оцінку на святі, а діти були дуже задоволені.

Треба підкреслити, що виховниками новачків є батьки-сеньори, крім двох старших юнаків. Є дев'ять сесій.

тричок (старші юнаки) і дві сеньори. Усі сеньори — це професійні люди, які посвячують свій час і знання, щоб виховати новачків для українського народу.

Якраз я читала у „Свободі”, що в Києві відбувся Міжнародний Конгрес Радіологів, в якому брав участь з доповіддю д-р Лев Воллинський, який постійно допомагає в програмах гірзових сходів, а на Святі Юрія на волику своїм співом у супроводі гітари впровадив усіх в дуже примисний настрій.

Після полуденку, який приготував Пластрият під провідом Галі Мандієй, відбулися спортивні змагання, які дали дітям багато примисли.

Свято закінчилося юнацьким вогином. Кожний рій приготував точку, яку знаменито виконував, а батьки мали велику радість. Сеньорському куреневі „Спартак” під провідом курінної Наталки Сейлик належить признання, зокрема обом гітзовим — Марці Навроцькій-Торієллі і Маргареті Ніч, за велику працю і амле переведення Святи Юрія.

Новачке Свято Юрія в Нью Джерсі — це родинне свято, де батьки стічаються зі своїми друзями і проводять час у пластовому колі, бо більшість з них — це пластуни, які продовжують пластування для виховання своїх дітей і для збереження ідентичності. Продовжують те, для чого їхні батьки віддали не тільки свою працю, але й серце, щоб український дух і українська мова адержалися якнайдовше. Те саме відбувалося на тому Святі.

Пл. сен. Христя Навроцька

Конференція вчених товариств

Канади і сесії УВАН

З нагоди цьогорічної конференції вчених товариств Канади, яка відбулася на початку червня в Монреалі, Українська Вільна Академія Наук у Канаді (УВАН) 5 червня відбула свої окремі три сесії. Відкрив конференцію УВАН президент Президи УВАН проф. Михайло Тарнавський, а в програмі кожної сесії конференції було три доповіді.

Головою першої сесії на тему „Українське мистецтво в Канаді” був бувший президент Президи УВАН о. д-р Олександр Баран. Доводили першої сесії: д-р Д. Д.

реніч з Йорк університету говорила на тему „Українсько-канадські мистецтва” — головною темою цієї підкультури; проф. Л. Жук з Мек-Гілл університету — на тему „Формування творчості українських композиторів у Канаді”; проф. І. І. Тарнавський з Манітобського університету на тему „Лео-від Молодожанин і його скульптури”.

Головою другої сесії на тему „Українське мистецтво в Канаді і українська канадія” був проф. Михайло Тарнавський. Доводили другої сесії: проф. О. Е. Малишко з Квінс університету говорила на тему „Ново-відкриті середньовічні музичні рукописи у Ворчестерській катедрі додатково: висвітлення ворчестерської діяльності”; проф. Ю. Кіши з Манітобського університету повинен був говорити на тему „Періодизація ранньої політичної історії Київської

Іван Кедрин
У МЕЖАХ ЗАЦІКАВЛЕННЯ
ІСТОРІЯ, ПОЛІТИКА, ПРЕСА, СПОРТИ, РЕЖЕНІ
Стр. 542, ціна \$20.00 з пересилкою.
SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, NJ 07302
Мешканці святи Нью Джерсі обов'язку 6% ставного податку.

Іван Орієнко
ПОЧАТКИ ХРИСТИАНСТВА В УКРАЇНІ
Київ, 1993. — 128 с.
Ціна \$5.35 + \$1.00 за пересилку
Унікальне малоформатне кишенькове видання, призначене передусім для бібліотек, колекціонерів, усіх шанувальників вишуканого друкованого слова та високохудожнього поліграфічного оформлення.
Чек або грошовий переказ просимо прислати на адресу:
SVOBODA BOOKSTORE
30 Montgomery Street
Jersey City, NJ 07302
Мешканці Нью Джерсі просимо додати 6% податку.



Рій „Чорнобрики” зі сестричкою Т. Темницькою.



Рій новачків зі своїми опікунами.



Полуденок новачків в часі Святи Юрія.

В ПЕРШУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
мого дорогого незабутнього МУЖА
СВ. П. СКУЛЬПТОРА МИХАЙЛА ЧЕРЕШНЬОВСЬКОГО
буде відправлена заупокійна СЛУЖБА БОЖА
в четвер 20-го липня 1995 р. о год. 8:30 ранку в церкві св. Юра в Нью Йорку ПАНАХИДА о год. 12-й на цвинтарі св. Андрія в С. Бавнд Бруку, Н. Дж.
Прошу згадати покійного Михайла в цей день у своїх молитвах.

В ПЕРШУ НЕВИМОЖНО БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ
смерті нашої найдорожчої ДРУЖИНИ, СЕСТРИ І ТЕТИ
Бл. п. ГАЛІ БОЛОННОЇ з роду ГОВОРУШКО

Заупокійні Служби Божі будуть відправлені в суботу 22-го липня 1995 р. о год. 9-й ранку в церкві св. Йосафата, Воррен, Миш.; в церкві Пресвятої Богородиці, Бріджпорт, Конн. і в Україні.
Згадайте її у своїх молитвах!
За родину: **МУЖ — ПЕТРО**

ОБ'ЄДНАННЯ КОЛИШНІХ ВОЛКІВ УПА — ЗСА І КАНАДИ
діляться сумною вісткою з членами та громадянством, що 7-го червня 1995 р. в Сиракузах, ЗСА, відійшов в Богу вічний на 75-му році життя, наш член
Витворюється...
(Закінчення зі стор. 1)
анархією. А цього ми не можемо дозволити.
Ізраїль і ПВО 25-го липня мають підписати новий договір, який перелачує поселення відтягнення ізраїльських військ, ще перед налестинськими виборами, і шести міст західного берега ріки Йордан. Але такі потягнення, як згадані рішення рабівни, не тільки можуть цьому перешкодити, але також доповодять до громадянської війни.
Бл. п. ВАСИЛЬ МАЙКОВИЧ-ГУК
підстаршина УПА і Карпатської Січі, член охорони устаного Збору УГВР в липні 1944 р. в с. Сприня к. м. Самбора.
Дружині Анастасії, дітям та рідні складасмо наше глибоке співчуття.
Вічна йому пам'яті!
ГОЛОВНА УПРАВА та членство ОБ'ЄДНАННЯ к в УПА

Прощання отця Петра Семенича

У середу, 14-го червня, в р. численні парафії та гості збиралися в Українському Народному Домі в Джерзі Сіті, Н. Дж., щоб попрощатися з о. Петром Семеничем, який відійшов на власну парафію до церкви св. Володимирів в Марлборо, Н. Дж. Нарешті один з попередніх парафій, майже столітній о. шамблани Ангін Борса, зміг, по одній попередній невдачній спробі, відійти на давно заслужену емеритурі у туди, власне, св. Владика направило о. Петра. Не без того, що наша парафія, одна з найстаріших і найбільш численних в Америці, в Байон, не набагато менша від неї, дуже потребувала його тут, бо це були завжди майже окремі дві парафії і лише рідко, в кризових випадках, їх обслуговували один священник, але нині такий брак священників, що Владика переважно не має змоги затримувати у парафії по двох. Наші парафії швидко на священиків в Україні (а може там як такі чудові душпастирі?). Коли нам попередній парох о. Роман відійшов у Рудні коло Львова, ми, як священики, так як «Плоти», в величезний час на слова «Царство мое преблагая», якої ми в країні не чули, а яку, видно, співав нині ціла Україна. Цікаво, чи це народна творчість, чи якась солов'я композиція.

ВИЯВЛЯЮЧИ ОДНОСТАЙНО свої сумніви про те, що Ірак справді знищив усе нині випroduкувану біологічну зброю, Раді безсиди Організації Об'єднаних Націй не погодилася на знесення економічних санкцій нахалених ООН після того як Ірак на Кувайт майже п'ять років тому. Деякі члени Ради безсиди досі скептично задивляються на те, що Ірак до наступної перевірки у вересні зможе прийти з кращими доказами виконання їхніх зобов'язань, щоб переконливо довести знесення цих санкцій.

МЕДИЧНИ ДІСЛІДНИКИ ідентифікували нову смертельну хворобу, що її переносять кліщі, ті самі кошти є носіями вже відомої хвороби Лайм. Вже понад тижнів осіб останніми тижнями захворюли після нещадного у районі на північ від Нью-Йорку, який кишає кліщами. У протилежності до нещадного Лайм, яку можна легко пізнати по знаку довгого кліщового укусу, ця нова недуга виявляється несподівано та не дається так швидко пізнати, бо поширюється у більш тіпліх краях і доперва тут проявляється високою температурою, дощами та болем голови і м'язів. Цю нову недугу назвали H.G.E., «Human granulocytic ehrlichiosis», від якої в країні вже померло чотири особи. Вона є вилічимою, якщо вчасно ідентифікувати.



Отця Петра Семенича крає торт. Коло нього (зліва) о. Марія Струць, Ілля Шевчук та о. Лев Голдберг, ЧСВБ.

за свою батьківщину Україну і Бог вислухав їх і наших молитов: євхаристія. Владика вільно і встав поволі на власні ноги. Будувати в нещадно на цвинтарі св. Лука з нагоди їхніх Богослужінь прийти і відправити свої, як розповідав о. Іосафат, ЧСВБ, так само робили поляки у Варшаві, хоч не раз доводилося чекати до півночі по полювання, поки виступили їх до церкви. Очевидно, це чужа рука і чужа робота, без фатального роздору, в якому люди не розуміються: Українська Православна Церква Московського, Київського, а тепер Царгородського Патріархату, не гадує, аже і американської Української Православної Автокефальної Церкви. А до того ще й дуже часто страшна нетерпелісця до Католічської Церкви загали. «Боже, нам єдиний полоний!» — це спільна у пісні, за яку так борюся наш святець Митрополит Андрей Шептицький. І святець Отця тепер видат нову євхаристію, «U tantum sunt», але це, мабуть, теж буде голос вільного в пустині. Присутні пошукували о. Петрові довгими олівцями

за промову і після цього виступив о. Лев. Він загадав промову, 32-літню дружбу з о. Марієм. З отцем Петром він знайомий з обох кількісних відвідин храму св. Юра. Отця Лев також добре знайомий з Україною, де був три рази — двічі в Рудні, а один раз у Станіславова, де викладав в обох семінаріях філософію. Він добре говорить українською мовою, про це вже не треба гадувати, бо він — розовитий німець. Отця Лев розповідав про три славі теологічні семінарії: в Москві, у Ленінграді та Одесі. Московська семінарія мала студентів, які були довшими особами, що в майбутньому мали займати високу становища і вірно служили державі. Ленінградська теологія здобула славу ліберальної, західної орієнтації, філософією, яка запрошувала професорів з Риму і Чикаго, і де студіювала еліта. Одеська теологія мала славу «працюючої» теології для «протестантів», де викладали побожні професори. І ось запит: куди поїав о. Петро? Очевидно, що до Одеси.

Семінарія в Рудні — це колишній табір для дітей, переоборудований на семінарію. Місце є на 350 осіб, а оголошених завжди є коло 700, розростається брак місць мусить відістати. Нема тут сталою учительською складу. Якщо владється дістати професорів, місцевих чи гості, тоді оголошують про виклади. Семінаристи кажуть, що вони «зі Львова» чи з Львівської області і мають допомогу з міст і сіл, головною харчі і їсти, і там же не наїгриє. Аж напрушується порівняння з нашими семінаріями тут, на Заході, чи то в Римі, Вашингтоні чи в Стамбулі, які є люксовою вишколою, але світять пустою. Семінарія в Івано-Франківську існує для «підлітків», чи то в «жатах», «бабах», не мають власного приміщення і харчі, як шкільні, з нульовою зарплатою, хати до хати, з монастиря до монастиря, залежно хто і де

їх приймає. Якщо десь приймається, то мешкають на триповерхових ліжках і в одній кімнаті. Високо колодять, бо нема опалів і хувають в закордонні палати, щоб могли тримати пари. Студенти знають біду, недодання, поневіряння і холод. Але зате тут є дуже добрі й ідеї професори, місцеві і приїжджі. І де поїав о. Петро? Очевидно, що до Станіславова.

Заключне слово мав о. Марія. Послухавши розповіді о. Лева про гаришні семінарії і священиків на Україні, отця сказав: «Як нам легко в Америці бути священиком». Потім загадав, як у 1989 році відійшов Україну і був у Львові, де ще було досить тривожно і небезпечно. Але зате той вид — по блуднісненні в народі і вірності своїй Церкві. Побачивши велику кількість народу, яка йшла масою з гор, запитає, звідки вони йдуть. Відповіли, що з Церкви і відпрати. Але коли він хотів відістати до мітropolіта Рудні, то ледве давалися, бо люди боялися давати йому інформації і провадити його.

Емілія Смалко

ANKA COMPANY
REPAIRMENT STORE
26 First Avenue
New York, NY 10009
Tel: (212) 473-3550

МАСЛО БАНДИРИ

НА ПРОДАЖ

НА ПРОДАЖ
ХАТИ & КВАРТИРИ
на продаж в Україні. Оформлення документів та тимчасовий поїзд в Україну.
Тел. Квіна (044) 243-6104
Global Trading & Investment Association
Питати за Джаном

SERVICE
Українська фірма «КАРПІТ»
Complete Building Renovations
Painting, Brick, Pointing,
Painting Decoration, Tiles,
Roofing, Plumbing, Bathrooms,
Electric and Welding
Fully Insured.
Tel: (718) 738-6413
Beeper (917) 644-5174

ДО ВІНАЙМУ
Хата в
«Sageharts N.Y.» 30 жителів
вд. Hunter M. 2 спальні, кухня
і ванна. Fully furnished. Прочитайте телефонувати на число
(916) 965-1665 • (914) 423-2704

БАКАЦІ
Вигляди, гарні мешкання, з веранди, близько моря у Вайлдвуді, шт. Нью-Йорк. Прошу телефонувати до А. Ніковича, на число (609) 729-5814

ПОСЛУГИ
НАТЯЖНИЙ ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ДЕЛКАТОВИ
ОПІШУЄМО: ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ДЕЛКАТОВИ
• тонкі шпалери та інші декоративні матеріали
• тонкі шпалери та інші декоративні матеріали
• тонкі шпалери та інші декоративні матеріали
• тонкі шпалери та інші декоративні матеріали
76 MAIN ST., SOUTH BOUND BROOK, N.J. 08880
Tel: (908) 895-9664
УКРАЇНСЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО
LATRA
European Delicatessen, Sea & Air Shipping Service
Опційні представники європейських країн

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Займається похороном в БРОНКС, БРООКЛІН, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
ЛЮС НАЙТРО - директор
Родина ДМИТРИК
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN
FURNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED

Обслуговує ШИРА І ЧЕСНА.
One Service. Аз є чимале
Anywhere in New Jersey.
Також займаємося похороном
на території в Броді Брук
переселившись в Голландський
з різних країн світу.

UNION FURNERAL HOME
1600 Shurey Avenue
(corner Stanley Turn.)
UNION, N.J. 07083
(908) 964-4222
(201) 375-5555

HURYN MEMORIALS
ВИРОБЛЯЄМО НА ЗАМОВ.
ЛЮДИ ТА ВМОНТОРУЄМО
НАКРАПАННЯ ЯКОСТІ

ПАМ'ЯТНИКИ
в околиці Нью-Йорку, виконаємо
чи шпалери св. Лука в
Гамптон-Брук, Н. Дж. Аз є
в Нью-Йорку, Н. Дж. Аз є
в Нью-Йорку, Н. Дж. Аз є

Ми пропонуємо особисті послуги
на параді у Вайлдвуді.
За замовленням предстванюємо
світ телеграфію.

РОЧЕСТЕРСЬКА УКРАЇНСЬКА

ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТОВА СПІЛКА

Понад 42 роки надає важливі фінансові послуги своїм членам

Видатна історія успіху Рочестерської УКСПілки є прямим результатом особистої уваги до фінансових потреб наших членів та постійного вдосконалення послуг, які надаються. Заснована в 1953 році, нині ця сучасна комп'ютеризована організація надає багато різноманітних послуг: позички на нові і вживані авта, на хати та за поручкою дому, особисті кошти, особисті та бізнесові кредити, пенсійні кошти, студентські позички, кредитні та чеків картки «VISA», кварталний журнал «Кооперативна Думка» і багато інших корисних послуг.

Rochester Ukrainian Federal Credit Union



Українська
Федеральна
Кредитова Спілка

824 Ridge Road East • Rochester, New York 14621 USA • TEL: (716) 944-9518 • FAX: (716) 338-2980

ПРИЙШОВ ЧАС ЗВЕРНУТИСЯ ДО НАС
НАЙПОПУЛЯРНІШІ ПРОДУКТОВІ ПАЧКИ - ВСІ ПРОДУКТИ З КРАЇН ЗАХОДУ

ПАЧКА № 10	ПАЧКА № 11	ПАЧКА № 12	ПАЧКА № 13
1. М'ясо 11.0 lbs	1. М'ясо 11.0 lbs	1. М'ясо 6.6 lbs	1. М'ясо 6.6 lbs
2. Риб 11.0 lbs	2. Риб 35.0 lbs	2. Цукор 6.6 lbs	2. Цукор 6.6 lbs
3. Цукор 11.0 lbs	3. Гречана крупа 44.0 lbs	3. Гречана крупа 6.6 lbs	3. Гречана крупа 6.6 lbs
4. Гречана крупа 11.0 lbs	4. Цукор 33.0 lbs	4. Гречана крупа 6.6 lbs	4. Гречана крупа 6.6 lbs
5. М'ясо каша 11.0 lbs	5. М'ясо каша 33.0 lbs	5. Вівсяна крупа 6.6 lbs	5. Вівсяна крупа 6.6 lbs
6. Вівсяна крупа 11.0 lbs	6. Олія 1.3 gal	6. Олія 2.2 lbs	6. Олія 2.2 lbs
7. Макароны 2.2 lbs	7. М'ясо каша 4.4 lbs	7. Олія 0.20 gal	7. Олія 0.20 gal
8. Олія 0.20 gal	8. М'ясо каша 11.0 lbs	8. Сметана 2.2 lbs	8. Сметана 2.2 lbs
9. Сметана 1.32 lbs		9. М'ясо каша 1.1 lbs	9. М'ясо каша 1.1 lbs
10. М'ясо конячини 1.32 lbs		10. Сир твердий 1.32 lbs	10. Сир твердий 1.32 lbs
		11. Сир моцарелла 2.2 lbs	11. Сир моцарелла 2.2 lbs
		12. М'ясо конячини 2.0 lbs	12. М'ясо конячини 2.0 lbs
		13. Кабачки 2.2 lbs	13. Кабачки 2.2 lbs
		14. М'ясо каша 0.85 lbs	14. М'ясо каша 0.85 lbs
		15. Чай в пакети 0.85 bags	15. Чай в пакети 0.85 bags
		16. Солодкий 2.2 lbs	16. Солодкий 2.2 lbs
		Ціна: \$169	Ціна: \$169
		Ціна: \$178	Ціна: \$178
		Ціна: \$178	Ціна: \$178

Продукти понад 100 високої якості продуктів, які зберігаються на складі у Львові. Окремі продукти можна додати до стандартного пакету, або скласти свої. Якщо вас недоволює з продукту ми безкоштовно повернемо на другий.

Ціна: \$57 72.0 lbs

Ціна: \$79 51.2 lbs

1-800-361-7345

MEEST-AMERICA INC., 817 Pennsylvania Ave., Linden, N.J. 07036. Tel.: (908) 925-5525, Fax: (908) 925-7898